

24 Stunden Einzeigeruhr lesen

Telling the time



14:46
Sonnenstand
Position of the sun

Day
Tag

Nacht
Night

Volle Stunde
Full hour

Halbe Stunde
Half hour

10 Minuten
10 minutes

Datumsgrenze
Date line

UNO 24 Auszeichnungen Awards



Technische Daten Technical data

UNO 24	Automatik 45 mm	Quarz 45 mm	Quarz 40 mm
Gehäuse <i>Case material</i>	100% Titan, 5 ATM	100% Titan, 5 ATM	100% Titan, 5 ATM
Uhrwerk <i>Movement</i>	ETA 2893-2 mit Datum <i>ETA 2893-2 with date</i>	RONDA 515.24H Quarz <i>RONDA 515.24H quartz</i>	RONDA 515.24H Quarz <i>RONDA 515.24H quartz</i>
Glasart <i>Glass type</i>	gewölbtes Saphirglas mit kratzfester Antireflexbeschichtung <i>sapphire glass with scratchproof anti-reflective coating</i>		
Durchmesser <i>Diameter</i>	45 mm	45 mm	40 mm
Höhe <i>Height</i>	9,5 mm	7,5 mm	5,5 mm
Gewicht <i>Weight</i>	64 g	49 g	39 g
Produktion <i>Production</i>	Handgefertigt in Deutschland, Werk Swiss Made <i>hand-manufactured in Germany, Swiss-made movement</i>		

BOTTAdesign

Klosterstraße 15a · 61462 Königstein · +49 6174 961188 · info@botta-design.de · www.botta-design.de



BOTTA

UNO 24



Einstellanleitung
Setting instructions

Informationen zur Einstellung der UNO 24:

Die Krone hat drei Positionen mit den folgenden Funktionen:

Kronen-Position 1 - Krone gedrückt: Grundstellung und normaler Betriebszustand der Uhr.

Kronen-Position 2 - Krone in der Mittelposition: Das Datum können Sie einstellen, indem Sie die Krone **im Uhrzeigersinn** drehen.

Kronen-Position 3 - Krone ganz gezogen: Hier stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein. Drehen Sie dazu die Krone **gegen den Uhrzeigersinn** (der Zeiger dreht sich dann im Uhrzeigersinn), bis die gewünschte Uhrzeit erreicht ist.

Hinweis zur Anzeigegenauigkeit bei Einzeigeruhren:

Das verwendete Quarzwerk weist konstruktionsbedingt ein gewisses Zahnrad-Spiel auf. Um eine Abweichung von der tatsächlichen Uhrzeit (um -5 bis -10 Minuten) auszugleichen, gehen Sie bitte bei der Einstellung der UNO 24 wie folgt vor:

1. Die Einstellung der Uhrzeit muss in **Position 3** (Krone ganz gezogen) vorgenommen werden.
2. Beim Stellen der Uhrzeit ist es wichtig, den Zeiger ausschließlich im Uhrzeigersinn zu drehen.

Das geschieht durch Drehen der Krone **gegen den Uhrzeigersinn**.

Das Werk benötigt ca. 5-10 Minuten, um das oben genannte Zahnrad-Spiel auszugleichen und den Zeiger in Bewegung zu setzen.

Stellen Sie darum die Zeit ca. +7 Minuten in die Zukunft ein, und kontrollieren Sie nach etwa 10 Minuten die angezeigte Zeit. So können Sie sich an den passenden Wert Ihrer Uhr herantasten. Im Anschluss drücken Sie die Krone wieder zurück in die Ursprungposition. Sobald das Zahnrad-Spiel eingeholt wurde, zeigt die UNO 24 dauerhaft die korrekte Zeit.

Uhrzeit und Datum einstellen Setting the time and date



Kronen-
Position:

Crown
position:

Position 1:
Uhr läuft

Watch
running

Position 3:
Zeit einstellen

Krone gegen Uhr-
zeigersinn drehen

Set time
Rotate crown
counterclockwise

Position 2:
Datum einstellen

Krone im Uhrzeigersinn
drehen

Set time
Rotate crown
clockwise

Information about how to set the UNO 24

The crown has three positions, with the following functions:

Crown position 1 - crown pushed in: standard setting, the watch is in operation.

Crown position 2 - crown in the middle position: Quick date setting by turning the crown in a **clockwise direction**.

Crown position 3 - crown fully pulled out: Time setting by turning the crown **counterclockwise** (the hand should turn clockwise), until the desired time is displayed.

Regarding the display accuracy of single-hand watches:

To ensure that the time is displayed correctly, please proceed as follows when setting the UNO 24:

1. The time must be set in setting **position 3** (crown pulled out completely).
2. When turning the hand, it is important to ensure that the final movement of the hand only takes place in a **clockwise** direction.

Depending on the production tolerance of your watch, the movement takes approximately 5-10 minutes to compensate for the degree of play in the hand and to set the hand in motion. You should thus set the time around 5-7 minutes later than the current time. Next press the crown back into its original position. As soon as the degree of play in the hand has been caught up, the UNO 24 will permanently display the correct time.